

**FEE84706PM**

FR Notice d'utilisation | **Lave-vaisselle**



**Bienvenue chez AEG ! Nous vous remercions d'avoir choisi l'un de nos appareils.**



Obtenir des conseils d'utilisation, des brochures, un dépanneur, des informations sur le service et les réparations :  
[www.aeg.com/support](http://www.aeg.com/support)

Sous réserve de modifications.

## TABLE DES MATIÈRES

|                                                      |    |
|------------------------------------------------------|----|
| 1. INFORMATIONS DE SÉCURITÉ.....                     | 2  |
| 2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....                        | 4  |
| 3. DESCRIPTION DU PRODUIT.....                       | 6  |
| 4. BANDEAU DE COMMANDE.....                          | 6  |
| 5. PROGRAMMES.....                                   | 7  |
| 6. OPTIONS.....                                      | 9  |
| 7. RÉGLAGES.....                                     | 10 |
| 8. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION.....                | 13 |
| 9. UTILISATION QUOTIDIENNE.....                      | 14 |
| 10. CONSEILS.....                                    | 16 |
| 11. ENTRETIEN ET NETTOYAGE.....                      | 18 |
| 12. DÉPANNAGE.....                                   | 21 |
| 13. DONNÉES TECHNIQUES .....                         | 25 |
| 14. EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT..... | 25 |

## 1. ⚠ INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Avant d'installer et d'utiliser cet appareil, lisez soigneusement les instructions fournies. Le fabricant ne pourra être tenu pour responsable des blessures et dégâts résultant d'une mauvaise installation ou utilisation. Conservez toujours les instructions dans un lieu sûr et accessible pour vous y référer ultérieurement.

### 1.1 Sécurité des enfants et des personnes vulnérables

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils sont correctement surveillés ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et s'ils

comprennent les risques encourus. Les enfants de moins de 8 ans et les personnes ayant un handicap très important et complexe doivent être tenus à l'écart de l'appareil, à moins d'être surveillés en permanence.

- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne laissez pas les détergents à la portée des enfants.
- Tenez les enfants et les animaux éloignés de l'appareil lorsque la porte est ouverte.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

## **1.2 Sécurité générale**

- Cet appareil est destiné au nettoyage de la vaisselle de table et de la vaisselle de type ménager uniquement.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique ménager, dans un environnement intérieur.
- Cet appareil peut être utilisé dans les bureaux, les chambres d'hôtel, les chambres d'hôtes, les gîtes ruraux et d'autres hébergements similaires lorsque cette utilisation ne dépasse pas le niveau (moyen) de l'utilisation domestique.
- Ne modifiez pas les caractéristiques de cet appareil.
- La pression de service de l'eau (minimale et maximale) doit se situer entre 0.05 (0.5) / 1 (10) MPa (bar).
- Respectez le nombre maximal de 15 couverts.
- Ne laissez pas la porte de l'appareil en position ouverte pour éviter tout risque de trébuchement.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou par un professionnel qualifié afin d'éviter un danger.
- **AVERTISSEMENT** : Les couteaux et autres ustensiles tranchants doivent être placés dans le panier, pointe vers le bas, ou en position horizontale.
- Avant toute opération d'entretien, mettez l'appareil à l'arrêt et débranchez-le de l'alimentation électrique.
- Ne pulvérisez pas d'eau ni de vapeur à haute pression pour nettoyer l'appareil.

- Si l'appareil dispose d'orifices d'aération à la base, veillez à ne pas les couvrir, p. ex. avec de la moquette.
- L'appareil doit être raccordé au réseau d'eau à l'aide des tuyaux neufs fournis. Les anciens ensembles de tuyaux ne doivent pas être réutilisés.

## 2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

### 2.1 Installation



#### AVERTISSEMENT!

L'appareil doit être installé uniquement par un professionnel qualifié.

- Retirez l'intégralité de l'emballage.
- N'installez pas et ne branchez pas un appareil endommagé.
- Suivez scrupuleusement les instructions d'installation fournies avec l'appareil.
- Soyez toujours vigilants lorsque vous déplacez l'appareil car il est lourd. Utilisez toujours des gants de sécurité et des chaussures fermées.
- N'installez pas l'appareil ou ne l'utilisez pas dans un endroit où la température ambiante est inférieure à 0 °C.
- Installez l'appareil dans un lieu sûr et adapté répondant aux exigences d'installation.
- Pour des raisons de sécurité, n'utilisez pas l'appareil avant de l'avoir installé dans la structure encastrée.



**YouTube**

[www.youtube.com/electrolux](http://www.youtube.com/electrolux)  
[www.youtube.com/aeg](http://www.youtube.com/aeg)

How to install your AEG/Electrolux  
semi integrated dishwasher



### 2.2 Branchement électrique



#### AVERTISSEMENT!

Risque d'incendie ou d'électrocution.

- Avertissement : cet appareil est conçu pour être installé/connecté à une connexion de mise à la terre dans le bâtiment.

- Assurez-vous que les paramètres figurant sur la plaque signalétique correspondent aux données électriques nominale de l'alimentation secteur.
- Utilisez toujours une prise de courant de sécurité correctement installée.
- N'utilisez pas d'adaptateurs multiprise et de rallonges.
- Veillez à ne pas endommager la fiche secteur ni le câble d'alimentation. Le remplacement du câble d'alimentation de l'appareil doit être effectué par notre service après-vente agréé.
- Ne branchez la fiche secteur dans la prise secteur qu'à la fin de l'installation. Assurez-vous que la prise secteur est accessible après l'installation.
- Ne tirez pas sur le câble secteur pour débrancher l'appareil. Tirez toujours sur la fiche de la prise secteur.

### 2.3 Raccordement à l'arrivée d'eau



#### AVERTISSEMENT!

Risque d'électrocution.

- Veillez à ne pas endommager les tuyaux de circulation d'eau.
- Avant d'installer des tuyaux neufs, des tuyaux n'ayant pas servi depuis longtemps, lorsqu'une réparation a été effectuée ou qu'un nouveau dispositif a été installé (compteurs d'eau, etc.), laissez l'eau s'écouler jusqu'à ce qu'elle soit parfaitement propre et claire.
- Pendant et après la première utilisation de l'appareil, vérifiez qu'aucune fuite n'est visible.
- Si le tuyau d'arrivée d'eau est endommagé, fermez immédiatement l'arrivée d'eau et débranchez la prise d'alimentation électrique. Contactez le

Centre après-vente agréé pour procéder au remplacement du tuyau d'arrivée d'eau.

- Sans alimentation électrique, le système de protection d'eau n'est pas actif. Dans ce cas, il existe un risque d'inondation.
- Le tuyau d'arrivée d'eau est équipé d'une vanne de sécurité et d'une gaine avec un câble d'alimentation interne.

## 2.4 Utilisation

- Ne placez pas de produits inflammables ou d'éléments imbibés de produits inflammables à l'intérieur, à proximité ou au-dessus de l'appareil.
  - Les produits de lavage pour lave-vaisselle sont dangereux. Suivez les consignes de sécurité figurant sur l'emballage du produit de lavage.
  - Ne buvez pas et ne jouez pas avec l'eau de l'appareil.
  - N'enlevez pas la vaisselle de l'appareil avant la fin du programme. Il se peut que la vaisselle contienne encore du produit de lavage.
  - Ne posez pas d'objets et n'appliquez pas de pression sur la porte ouverte de l'appareil.
  - L'appareil peut dégager de la vapeur chaude si vous ouvrez la porte pendant le déroulement d'un programme.
- (aquastops), pièces structurelles et intérieures liées aux assemblages de portes, cartes de circuits imprimés, affichages électroniques, pressostats, thermostats et capteurs, logiciel et firmware dont logiciel de réinitialisation. Les pièces de rechange suivantes sont disponibles pendant au moins 10 ans après l'arrêt du modèle : charnière et joints de porte, autres joints, bras d'aspersion, filtres de vidange, supports intérieurs et périphériques en plastique tels que paniers et couvercles. Cette durée peut être plus longue dans certains pays. Pour plus d'informations, rendez-vous sur notre site internet.
  - Veuillez noter que certaines de ces pièces détachées ne sont disponibles qu'auprès de réparateurs professionnels et que toutes les pièces détachées ne sont pas adaptées à tous les modèles.
  - Concernant la/les lampe(s) à l'intérieur de ce produit et les lampes de rechange vendues séparément : Ces lampes sont conçues pour résister à des conditions physiques extrêmes dans les appareils électroménagers, telles que la température, les vibrations, l'humidité, ou sont conçues pour signaler des informations sur le statut opérationnel de l'appareil. Elles ne sont pas destinées à être utilisées dans d'autres applications et ne conviennent pas à l'éclairage des pièces d'un logement.

## 2.5 Service

- Pour réparer l'appareil, contactez le service après-vente agréé. Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine.
- Veuillez noter qu'une autoréparation ou une réparation non professionnelle peuvent avoir des conséquences sur la sécurité et annuler la garantie.
- Les pièces de rechange suivantes sont disponibles pendant au moins 7 ans après l'arrêt du modèle : moteur, pompe de circulation et de vidange, résistances, dont thermopompes, canalisations et équipements correspondants dont tuyaux, valves, filtres et électrovannes

## 2.6 Mise au rebut

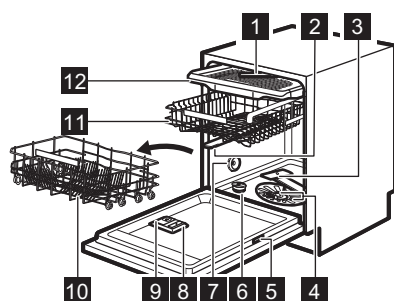


### AVERTISSEMENT!

Risque de blessure ou d'asphyxie.

- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
- Coupez le câble d'alimentation et mettez-le au rebut.
- Retirez le dispositif de verrouillage de la porte pour empêcher les enfants et les animaux de s'enfermer dans l'appareil.

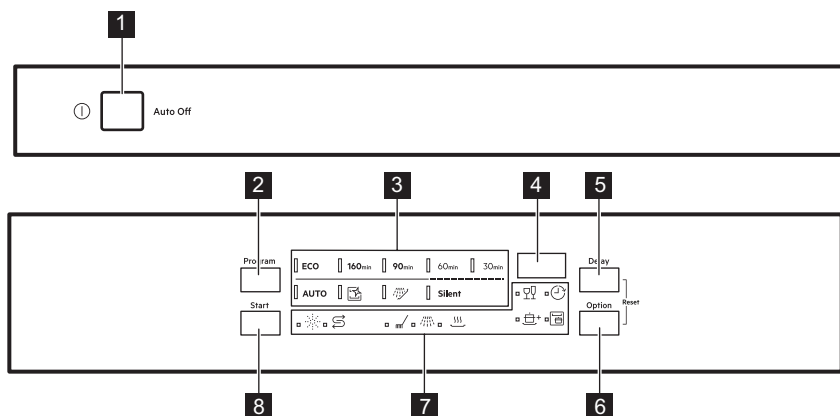
### 3. DESCRIPTION DU PRODUIT



- 1 Bras d'aspersion de plafond
- 2 Bras d'aspersion supérieur

- 3 Bras d'aspersion inférieur
- 4 Filtres
- 5 Plaque signalétique
- 6 Réservoir de sel régénérant
- 7 Fente d'aération
- 8 Distributeur de liquide de rinçage
- 9 Distributeur de détergent
- 10 Panier inférieur
- 11 Panier supérieur
- 12 Tiroir à couverts

### 4. BANDEAU DE COMMANDE



- 1 Touche marche/arrêt
- 2 **Program** Touche
- 3 Voyants de programme
- 4 Afficheur
- 5 **Delay** Touche

- 6 **Option** Touche
- 7 Voyants
- 8 **Start** Touche

# 4.1 Voyants

| Voyant                                                                           | Description                                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Voyant du sel régénérant. Il s'allume lorsque le réservoir de sel régénérant doit être rempli. Il n'est jamais allumé lorsque le programme est en cours.            |
|  | Voyant du liquide de rinçage. Il s'allume lorsque le distributeur de liquide de rinçage doit être rempli. Il n'est jamais allumé lorsque le programme est en cours. |
|  | Voyant de phase de lavage. Il s'allume au cours de la phase de lavage.                                                                                              |
|  | Voyant Phase de rinçage. Il s'allume au cours de la phase de rinçage.                                                                                               |
|  | Voyant de phase de séchage. Il est allumé lorsque vous sélectionnez un programme avec la phase de séchage. Il clignote au cours de la phase de séchage.             |
|  | Voyant Delay. Il s'allume lorsque vous activez le départ différé.                                                                                                   |
|  | Voyant GlassCare.                                                                                                                                                   |
|  | Voyant ExtraPower.                                                                                                                                                  |
|  | Voyant SprayZone.                                                                                                                                                   |

# 5. PROGRAMMES

L'ordre des programmes figurant dans le tableau peut ne pas correspondre à leur séquence sur le bandeau de commande.

| Programme     | Charge du lave-vaisselle                  | Degré de salissure        | Phases du programme                                                                                                                                                                        | Options                                                                                              |
|---------------|-------------------------------------------|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ECO 1)</b> | Vaisselle, couverts, casseroles et poêles | Normal et légèrement sec  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Prélavage</li><li>• Lavage à 50 °C</li><li>• Rinçage intermédiaire</li><li>• Rinçage final à 55 °C</li><li>• Séchage</li><li>• AirDry 2)</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• ExtraPower</li><li>• GlassCare</li><li>• SprayZone</li></ul> |
| <b>160min</b> | Vaisselle, couverts, casseroles et poêles | Normal à important et sec | <ul style="list-style-type: none"><li>• Prélavage</li><li>• Lavage à 60 °C</li><li>• Rinçage intermédiaire</li><li>• Rinçage final à 60 °C</li><li>• Séchage</li><li>• AirDry 2)</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• ExtraPower</li><li>• GlassCare</li><li>• SprayZone</li></ul> |
| <b>90min</b>  | Vaisselle, couverts, casseroles et poêles | Normal et légèrement sec  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Lavage à 60 °C</li><li>• Rinçage intermédiaire</li><li>• Rinçage final à 55 °C</li><li>• Séchage</li><li>• AirDry 2)</li></ul>                     | <ul style="list-style-type: none"><li>• ExtraPower</li><li>• GlassCare</li><li>• SprayZone</li></ul> |

| Programme                                                                                   | Charge du lave-vaisselle                  | Degré de salissure                     | Phases du programme                                                                                                                                                                               | Options                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 60min                                                                                       | Vaisselle, couverts                       | Frais et légèrement sec                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Lavage à 60 °C</li> <li>Rinçage intermédiaire</li> <li>Rinçage final à 50 °C</li> <li>AirDry <b>2)</b></li> </ul>                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>ExtraPower</li> <li>GlassCare</li> <li>SprayZone</li> </ul> |
| 30min                                                                                       | Vaisselle, couverts                       | Frais                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Lavage à 50 °C</li> <li>Rinçage intermédiaire</li> <li>Rinçage final à 45 °C</li> <li>AirDry <b>2)</b></li> </ul>                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>ExtraPower</li> <li>GlassCare</li> <li>SprayZone</li> </ul> |
| <b>AUTO 3)</b>                                                                              | Vaisselle, couverts, casseroles et poêles | Tous                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Prélavage</li> <li>Lavage à 50 - 60 °C</li> <li>Rinçage intermédiaire</li> <li>Rinçage final à 60 °C</li> <li>Séchage</li> <li>AirDry <b>2)</b></li> </ul> |                                                                                                    |
|  <b>4)</b> | Néant                                     | Nettoyage de l'intérieur de l'appareil | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nettoyage 70 °C</li> <li>Rinçage intermédiaire</li> <li>Rinçage final</li> <li>AirDry <b>2)</b></li> </ul>                                                 |                                                                                                    |
|  <b>5)</b> | Tous                                      | Tous                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Prélavage</li> </ul>                                                                                                                                       |                                                                                                    |
| <b>Silent 6)</b>                                                                            | Vaisselle, couverts                       | Salissure normale                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Prélavage</li> <li>Lavage à 60 °C</li> <li>Rinçage intermédiaire</li> <li>Rinçage final à 50 °C</li> <li>Séchage</li> <li>AirDry <b>2)</b></li> </ul>      |                                                                                                    |

**1)** Ce programme vous permet d'optimiser votre consommation d'eau et d'énergie pour la vaisselle et les couverts normalement sales. Il s'agit du programme standard pour les instituts de tests. Ce programme permet d'évaluer la conformité avec la réglementation de la Commission (UE) 2019/2022 Ecodesign.

**2)** Ouverture automatique de la porte durant la phase de séchage. Reportez-vous à Configurations.

**3)** L'appareil détecte le degré de salissure et la quantité de vaisselle dans les paniers. Il règle automatiquement la température ainsi que le volume d'eau, la consommation d'énergie et la durée du programme.

**4)** Ce programme est conçu pour laver la vaisselle de l'appareil de façon économe et efficace. Il élimine le tartre et l'accumulation de graisses. Il est recommandé de lancer ce programme au moins tous les 2 mois lorsque l'appareil est vide, avec un agent détartrant ou un produit de nettoyage spécialement conçu pour les lave-vaisselle.

**5)** Avec ce programme, vous pouvez rapidement rincer les résidus alimentaires de la vaisselle et éviter la formation d'odeurs dans l'appareil. N'utilisez pas de produit de lavage avec ce programme.

**6)** Il s'agit du programme le plus silencieux. La pompe de lavage fonctionne à une vitesse très faible pour diminuer le niveau sonore de l'appareil. En raison de la vitesse réduite, la durée du programme est longue.

## 5.1 Valeurs de consommation

| Programme 1)2)                                                                    | Eau (l) | Énergie (kWh) | Durée (min) |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------|---------------|-------------|
| <b>ECO</b>                                                                        | 11.0    | 0.757         | 240         |
| <b>160min</b>                                                                     | 12.2    | 1.140         | 160         |
| <b>90min</b>                                                                      | 11.9    | 0.970         | 90          |
| <b>60min</b>                                                                      | 11.8    | 0.880         | 60          |
| <b>30min</b>                                                                      | 10.9    | 0.610         | 30          |
| <b>AUTO</b>                                                                       | 12.2    | 1.140         | 170         |
|  | 10.5    | 0.590         | 60          |
|  | 4.6     | 0.010         | 15          |
| <b>Silent</b>                                                                     | 11.4    | 0.920         | 256         |

1) Les valeurs de consommation peuvent changer en fonction de la pression et de la température de l'eau, des variations de l'alimentation électrique, de la quantité de vaisselle chargée, du degré de salissure, ainsi que des options sélectionnées.

2) Les valeurs pour les programmes autres que ECO sont fournies uniquement à titre indicatif.

## 5.2 Informations pour les laboratoires d'essais

Pour recevoir les informations nécessaires à la mise en œuvre des tests de performances (par ex. conformément à : EN60436 ), envoyez un e-mail à l'adresse :

**info.test@dishwasher-production.com**

Dans votre demande, indiquez le code produit (PNC) de la plaque signalétique.

Pour toute autre question concernant votre lave-vaisselle, reportez-vous au manuel d'entretien fourni avec votre appareil.

## 6. OPTIONS

- Il faut activer les options souhaitées avant de lancer un programme. Vous ne pouvez pas activer ni désactiver les options pendant le déroulement d'un programme.
- La touche option permet de basculer entre les options disponibles et les combinaisons possibles.
- Toutes les options ne sont pas compatibles entre elles. Si vous sélectionnez des options non compatibles, l'appareil désactive automatiquement une ou plusieurs de ces options. Seuls les voyants correspondant aux options toujours activées restent allumés.
- Si une option n'est pas compatible avec un programme, le voyant correspondant est éteint ou clignote rapidement pendant quelques secondes, puis s'éteint.
- Activer des options peut avoir un impact sur la consommation d'eau et d'énergie, ainsi que sur la durée du programme.

## 6.1 GlassCare

Cette option permet de protéger les charges délicates, notamment les verres, contre les dégâts. Elle empêche les changements rapides de température de lavage du programme sélectionné et le réduit à 45 °C.

### Comment activer GlassCare

Appuyez sur la touche fonction **Option**

jusqu'à ce que le voyant  s'allume.

L'affichage indique la durée du programme réactualisée.

## 6.2 ExtraPower

Cette option améliore les résultats de lavage du programme sélectionné. Elle augmente la durée et la température de lavage.

### Comment activer ExtraPower

Appuyez sur **Option** jusqu'à ce que le voyant  s'allume.

L'affichage indique la durée du programme réactualisée.

## 6.3 SprayZone

Cette option améliore les résultats de lavage en augmentant la pression et la température de l'eau ainsi que la durée du lavage. Cette option s'active dans la zone du panier inférieur désignée. SprayZone est adaptée au lavage de la vaisselle très sale, comme les casseroles, les poêles et les marmites.

### ATTENTION!

Assurez-vous que la vaisselle placée dans l'espace SprayZone ne bloque pas le bras d'aspersion supérieur.

### Comment activer l'option SprayZone

Appuyez sur la touche **Option** jusqu'à ce que le voyant  s'allume.

L'affichage indique la durée du programme réactualisée.

# 7. RÉGLAGES

## 7.1 Mode Programmation et mode Utilisateur

Lorsque l'appareil est en mode de sélection de programme, vous pouvez sélectionner un programme et passer en mode utilisateur.

Vous pouvez également afficher le nombre de cycles de lavage terminés.

### Réglages disponibles en mode utilisateur :

- Le niveau de l'adoucisseur d'eau en fonction de la dureté de l'eau.
- Le niveau de liquide de rinçage en fonction du dosage requis.
- Activation ou désactivation de AirDry.
- Réinitialisation usine

**Ces réglages seront sauvegardés jusqu'à ce que vous les changiez à nouveau.**

### Comment régler le mode Programmation

L'appareil est en mode Programmation lorsque le voyant de programme **ECO** est allumé et que la durée du programme s'affiche.

Après l'activation, l'appareil est en mode Programmation par défaut. Si ce n'est pas le cas, sélectionnez le mode Programmation de la façon suivante :

Maintenez les touches **Delay** et **Option** enfoncées simultanément jusqu'à ce que l'appareil se mette en mode Programmation.

### Comment passer au mode utilisateur

Assurez-vous que l'appareil est en mode sélection du programme.

Pour passer au mode utilisateur, maintenez simultanément enfoncés **Delay** et **Option** jusqu'à ce que les voyants **ECO**, **160min**

et **90min** se mettent à clignoter et que plus rien ne s'affiche.

## 7.2 Adoucisseur d'eau

L'adoucisseur d'eau élimine les minéraux de l'arrivée d'eau qui pourraient avoir un impact négatif sur les résultats de lavage et sur l'appareil.

Plus la teneur en minéraux est élevée, plus l'eau est dure. La dureté de l'eau est mesurée en échelles équivalentes.

L'adoucisseur d'eau doit être réglé en fonction de la dureté de l'eau de votre région.

Votre compagnie des eaux peut vous conseiller sur la dureté de l'eau de votre région.

Quel que soit le type de détergent utilisé, réglez le niveau d'adoucisseur d'eau approprié, afin d'assurer de bons résultats de lavage et garder le voyant Sel activé.



Les pastilles tout-en-un contenant du sel régénérant ne sont pas assez efficaces pour adoucir l'eau dure.

### Dureté de l'eau

| Degrés allemands (°dH) | Degrés français (°fH) | mmol/l    | mg/l (ppm) | Degrés Clarke | Niveau d'adoucisseur d'eau |
|------------------------|-----------------------|-----------|------------|---------------|----------------------------|
| 47 - 50                | 84 - 90               | 8.4 - 9.0 | 835 - 904  | 58 - 63       | 10                         |
| 43 - 46                | 76 - 83               | 7.6 - 8.3 | 755 - 834  | 53 - 57       | 9                          |
| 37 - 42                | 65 - 75               | 6.5 - 7.5 | 645 - 754  | 46 - 52       | 8                          |
| 29 - 36                | 51 - 64               | 5.1 - 6.4 | 505 - 644  | 36 - 45       | 7                          |
| 23 - 28                | 40 - 50               | 4.0 - 5.0 | 395 - 504  | 28 - 35       | 6                          |
| 19 - 22                | 33 - 39               | 3.3 - 3.9 | 325 - 394  | 23 - 27       | 5 <sup>1)</sup>            |
| 15 - 18                | 26 - 32               | 2.6 - 3.2 | 255 - 324  | 18 - 22       | 4                          |
| 11 - 14                | 19 - 25               | 1.9 - 2.5 | 185 - 254  | 13 - 17       | 3                          |
| 4 - 10                 | 7 - 18                | 0.7 - 1.8 | 70 - 184   | 5 - 12        | 2                          |
| <4                     | <7                    | <0.7      | <70        | < 5           | 1 <sup>2)</sup>            |

1) Réglages Usine.

2) N'utilisez pas de sel à ce niveau.

L'adoucisseur d'eau effectue un processus de régénération automatique. <sup>1)</sup>

### Comment régler le niveau de l'adoucisseur d'eau

Assurez-vous que l'appareil est en mode utilisateur.

- Appuyez sur la touche fonction **Program**.
  - L'indicateur **ECO** continue de clignoter.
  - Les voyants restants sont éteints.

- L'affichage indique le réglage actuel :  
p. ex., **5 L** = niveau 5.

- Appuyez sur **Program** à plusieurs reprises pour modifier le réglage.
- Appuyez sur la touche marche/arrêt pour confirmer le réglage.

## 7.3 Le niveau liquide de rinçage

Le liquide de rinçage permet à la vaisselle de sécher sans traces ni taches. Il est automatiquement émis pendant la phase de rinçage chaud.

Vous pouvez définir la quantité de liquide de rinçage libérée entre le niveau 1 (quantité minimale) et le niveau 6 (quantité maximale). Réglages usine : 4.

Lorsque le réservoir du liquide de rinçage est vide, l'indicateur du liquide de rinçage est allumé pour vous indiquer qu'il doit être rempli. Si les résultats de séchage sont satisfaisants en n'utilisant que des pastilles tout en 1, vous pouvez désactiver la notification et le réservoir de liquide de rinçage. Cependant, pour de meilleures performances de séchage, utilisez toujours du liquide de rinçage et veillez à maintenir la notification activée.

Pour désactiver le distributeur de liquide de rinçage et son voyant, réglez le niveau de liquide de rinçage sur 0.

## Comment régler le niveau liquide de rinçage

Assurez-vous que l'appareil est en mode utilisateur.

### 1. Appuyez sur la touche **Start**

- Le voyant **160min** clignote toujours.
- Les voyants restants sont éteints.
- L'affichage indique le réglage actuel :  
p. ex., **4A** = niveau 4.

### 2. Appuyez sur **Start** à plusieurs reprises pour modifier le réglage.

### 3. Appuyez sur la touche marche/arrêt pour confirmer le réglage.

## 7.4 AirDry

AirDry améliore le séchage tout en consommant moins d'énergie. Durant la phase de séchage, la porte s'ouvre automatiquement et reste entrouverte.

AirDry est automatiquement activée avec tous les programmes, à l'exception du programme  (le cas échéant).

La durée de la phase de séchage et le moment auquel la porte est ouverte varient selon le programme et les options sélectionnés.

Lorsque AirDry ouvre la porte, la durée restante du programme en cours s'affiche.

### **ATTENTION!**

Ne tentez pas de refermer la porte de l'appareil dans les 2 minutes suivant son ouverture automatique. Cela pourrait endommager l'appareil.  
Si, par la suite, la porte est fermée pendant au moins 3 minutes, le programme en cours s'arrête.

### **ATTENTION!**

Si les enfants peuvent accéder à l'appareil, nous vous conseillons de désactiver l'option AirDry. L'ouverture automatique de la porte pourrait présenter un danger.

1) Pour le fonctionnement correct de l'adoucisseur d'eau, la résine du dispositif adoucisseur doit être régulièrement régénérée. Ce processus est automatique et fait partie du fonctionnement normal du lave-vaisselle. Il se produit lorsque la quantité d'eau prescrite a été utilisée depuis le dernier processus de régénération. La quantité d'eau dépend du niveau de l'adoucisseur d'eau : niveau 1 - 250 l, niveau 2 - 100 l, niveau 3 - 62 l, niveau 4 - 47 l, niveau 5 - 25 l, niveau 6 - 17 l, niveau 7 - 10 l, niveau 8 - 5 l, niveau 9 - 3 l, niveau 10 - 3 l. Un processus de régénération est lancé entre le rinçage final et la fin du programme. En cas de réglage élevé de l'adoucisseur d'eau, cela peut également se produire au milieu du programme, avant le rinçage (deux fois pendant un programme). Le lancement de la régénération n'a aucun impact sur la durée du cycle, sauf s'il se produit au milieu d'un programme ou à la fin d'un programme avec une courte phase de séchage. Dans ce cas, la régénération prolonge la durée totale d'un programme de 5 minutes. Ensuite, le rinçage de l'adoucisseur d'eau qui dure 5 minutes peut commencer au cours du même cycle ou au début du programme suivant. Cette activité augmente la consommation d'eau totale d'un programme de 4 l supplémentaires et la consommation d'énergie totale d'un programme de 2 Wh supplémentaires. Le rinçage de l'adoucisseur se termine avec une vidange complète. Chaque rinçage d'adoucisseur effectué (plusieurs possibles au cours du même cycle) peut prolonger la durée du programme de 5 minutes supplémentaires s'il se produit à n'importe quel point au début ou au milieu d'un programme. Toutes les valeurs de consommation mentionnées dans cette section sont déterminées conformément aux normes en vigueur pour les conditions de laboratoire avec une dureté de l'eau de 2,5 mmol/l (adoucisseur d'eau : niveau 3) conformément aux réglementations : règlement de la Commission (UE) 2019/2022. La pression et la température de l'eau, ainsi que les variations de l'alimentation secteur peuvent changer les valeurs.

## Comment désactiver l'option AirDry

Assurez-vous que l'appareil est en mode utilisateur.

1. Appuyez sur la touche fonction **Delay**.
  - L'indicateur **90min** continue de clignoter.
  - Les voyants restants sont éteints.
  - L'affichage indique le réglage actuel :
    -  = AirDry est désactivée.
    -  = AirDry est activée.
2. Appuyez sur la touche fonction Delay pour modifier le réglage.
3. Appuyez sur la touche marche/arrêt pour confirmer le réglage.

## 7.5 Réinitialisation usine

La réinitialisation des paramètres d'usine restaure les paramètres d'usine par défaut. Avant la réinitialisation, assurez-vous que l'appareil est en mode utilisateur.

Maintenez la touche **Start** enfoncée **Option** pendant 5 secondes.

L'affichage s'affiche **\_\_ \_** pendant environ 5 secondes.

L'appareil revient au mode de sélection de programme.



La réinitialisation en usine ne réinitialise pas le compteur de cycles.

## 7.6 Compteur de cycles

Vous pouvez afficher le nombre de cycles de lavage terminés dans le compteur de cycles.

1. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt pour activer le lave-vaisselle. Assurez-vous que l'appareil est en mode sélection du programme.
2. Maintenez la touche **Start** enfoncée **Option** pendant 5 secondes.

Les affichages s'affichent, **uC** puis le nombre de cycles.

Appuyez sur n'importe quel bouton pour quitter le compteur de cycles.



Après avoir atteint 65535, le compteur de cycles redémarre.

# 8. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

1. **Assurez-vous que le réglage actuel de l'adoucisseur d'eau est compatible avec la dureté de l'arrivée d'eau. Si ce n'est pas le cas, réglez le niveau de l'adoucisseur d'eau.**
2. Remplissez le réservoir de sel régénérant.
3. Remplissez le distributeur de liquide de rinçage.
4. Ouvrez le robinet d'eau.
5. Lancez un programme pour éliminer tous les résidus qui peuvent toujours se trouver à l'intérieur de l'appareil. N'utilisez pas de produit de lavage et laissez les paniers vides.

Lorsque vous démarrez un programme, l'appareil peut prendre 5 minutes pour recharger la résine dans l'adoucisseur d'eau. La phase de lavage ne démarre qu'une fois cette procédure achevée. La procédure sera répétée régulièrement.

## 8.1 Le réservoir de sel régénérant



### ATTENTION!

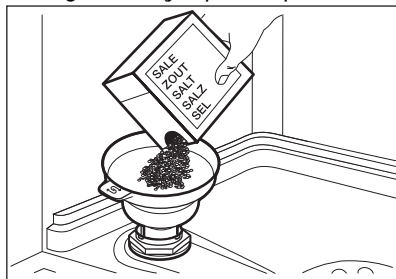
Utilisez uniquement du sel régénérant pour lave-vaisselle. N'utilisez pas de sel de cuisine.

Le sel permet de recharger la résine dans l'adoucisseur d'eau et de garantir de bons résultats de lavage au quotidien.

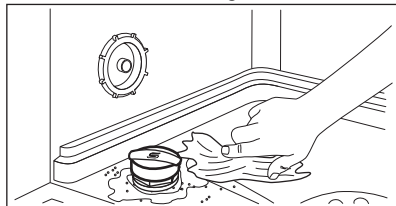
### Comment remplir le réservoir de sel régénérant

1. Tournez le couvercle du réservoir de sel régénérant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-le.
2. Versez 1 litre d'eau dans le réservoir de sel régénérant (uniquement lors de la première utilisation).

3. Remplissez le réservoir avec du sel régénérant (jusqu'à ce qu'il soit rempli).



4. Secouez doucement l'entonnoir par la poignée pour faire tomber les derniers grains qu'il contient.  
5. Retirez le sel autour de l'ouverture du réservoir de sel régénérant.

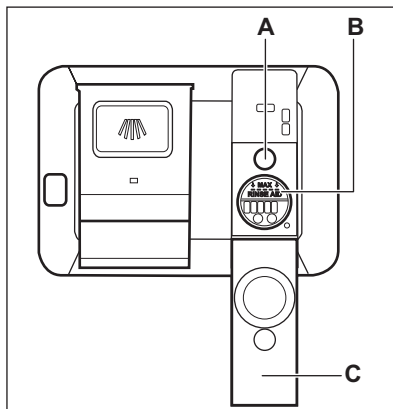


6. Tournez le bouchon dans le sens des aiguilles d'une montre pour le fermer.

**⚠ ATTENTION!**

De l'eau et du sel peuvent sortir du réservoir de sel régénérant lorsque vous le remplissez. Pour éviter la corrosion, remplissez le réservoir de sel, puis lancez immédiatement un cycle de lavage complet avec du détergent.

## 8.2 Comment remplir le distributeur de liquide de rinçage



**⚠ ATTENTION!**

Le compartiment (B) est uniquement destiné au liquide de rinçage. Ne le remplissez pas de produit de lavage.

**⚠ ATTENTION!**

Utilisez uniquement des liquides de rinçage spécialement conçus pour les lave-vaisselles.

1. Ouvrez le couvercle (C).
2. Remplissez le distributeur (B) jusqu'à ce que le liquide de rinçage atteigne le repère « MAX ».
3. Retirez le liquide de rinçage à l'aide d'un chiffon absorbant pour éviter tout excès de mousse.
4. Fermez le couvercle. Assurez-vous que le couvercle se verrouille correctement.



Remplissez le distributeur de liquide de rinçage lorsque le voyant (A) s'allume.

## 9. UTILISATION QUOTIDIENNE

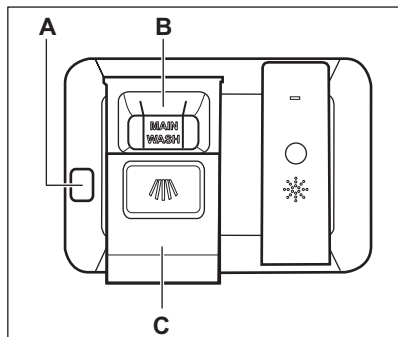
1. Ouvrez le robinet d'eau.
2. Appuyez sur la touche marche/arrêt pour allumer l'appareil.

Assurez-vous que l'appareil est en mode sélection du programme.

- Si le voyant de réapprovisionnement en sel régénérant est allumé, remplissez le réservoir de sel régénérant.

- Si le voyant du liquide de rinçage est allumé, remplissez le distributeur de liquide de rinçage.
3. Chargez les paniers.
  4. Ajoutez le produit de lavage.
  5. Sélectionnez et lancez un programme adapté au type de vaisselle et au degré de salissure.

## 9.1 Utilisation du produit de lavage



### ⚠ ATTENTION!

Utilisez uniquement des produits de lavage spécialement conçus pour les lave-vaisselles.

1. Appuyez sur la touche de déverrouillage (A) pour ouvrir le couvercle (C).
2. Versez le produit de lavage (gel, poudre ou pastille) dans le compartiment (B).
3. Si le programme comporte une phase de prélavage, versez une petite quantité de produit de lavage sur la face intérieure de la porte de l'appareil.
4. Fermez le couvercle. Assurez-vous que le couvercle se verrouille correctement.



Pour plus d'informations sur le dosage du produit de lavage, reportez-vous aux instructions du fabricant sur l'emballage du produit. Généralement, 20 à 25 ml de produit de lavage en gel suffit pour laver de la vaisselle présentant une salissure normale.



Les extrémités supérieures des deux travers verticaux à l'intérieur du compartiment (B) indiquent le niveau maximal pour remplir le distributeur de gel (max. 30 ml).

## 9.2 Réglage et départ d'un programme

### Départ d'un programme

1. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt pour mettre en marche l'appareil. Assurez-vous que l'appareil est en mode de sélection de programme et que la porte est fermée.
2. Appuyez sur **Program** à nouveau et encore jusqu'à ce que l'indicateur du programme souhaité soit allumé. L'affichage indique la durée du programme.
3. Sélectionnez les options compatibles.
4. Appuyez sur la touche **Start** pour lancer le programme.
  - L'indicateur de la phase de fonctionnement est activé.
  - Le décompte de la durée du programme démarre et s'effectue par paliers d'une minute.

### Démarrage d'un programme avec départ différé

1. Sélectionnez un programme.
2. Appuyez sur la touche **Delay** à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'affichage indique le délai choisi pour le départ différé (de 1 à 24 heures).
3. Appuyez sur la touche **Start** pour lancer le compte à rebours.
  - Le voyant ⌚ est allumé.
  - Le temps restant est décompté en heures. La dernière heure est affichée en minutes.

Lorsque le décompte est terminé, le programme démarre et le voyant de la phase en cours s'allume. Le voyant ⌚ est éteint.

## Ouverture de la porte au cours du fonctionnement de l'appareil

Si vous ouvrez la porte lorsqu'un programme est en cours, l'appareil s'arrête. Cela peut avoir un impact sur la consommation d'énergie et la durée du programme. Lorsque vous refermez la porte, l'appareil reprend là où il a été interrompu.



Durant la phase de séchage, si la porte est ouverte pendant plus de 30 secondes, le programme en cours s'arrête. Ceci ne se produit pas si la porte est ouverte par la fonction AirDry.



Ne tentez pas de refermer la porte dans les 2 minutes suivant son ouverture automatique par la fonction AirDry car vous pourriez endommager l'appareil. Si par la suite vous refermez la porte pendant au moins 3 minutes, le programme en cours se termine.

## Comment annuler le départ différé pendant le décompte

Lorsque vous annulez le démarrage retardé, vous devez reconfigurer le programme et les options.

Appuyez simultanément sur **Delay** et **Option** jusqu'à ce que l'appareil soit en mode de sélection de programme.

## Annulation du programme

Maintenez les touches **Delay** et **Option** enfoncées simultanément jusqu'à ce que l'appareil se mette en mode de sélection de programme.

Assurez-vous que le distributeur de produit de lavage n'est pas vide avant de démarrer un nouveau programme.

## Fin du programme

Lorsque le programme est terminé, la Auto Off fonction éteint automatiquement l'appareil.

Toutes les touches sont désactivées à l'exception de la touche marche/arrêt.

Fermez l'arrivée d'eau.

## Auto Off fonction

Cette fonction permet d'économiser de l'énergie en éteignant l'appareil lorsqu'il n'est pas en cours de fonctionnement.

La fonction est activée :

- Lorsque le programme est terminé.
- Au bout de 10 minutes, si un programme n'a pas démarré.

# 10. CONSEILS

## 10.1 Informations générales

Suivez les conseils ci-dessous pour garantir des résultats de lavage et de séchage optimaux au quotidien et pour protéger l'environnement.

- Laver les plats au lave-vaisselle comme indiqué dans la notice d'utilisation permet généralement de consommer moins d'eau et d'énergie par rapport au lavage des plats à la main.
- Chargez le lave-vaisselle à sa capacité maximale pour économiser l'eau et l'énergie. Pour obtenir les meilleurs résultats de nettoyage, disposez les articles dans les paniers comme indiqué

dans la notice d'utilisation et ne surchargez pas les paniers.

- Ne rincez pas vos plats à la main au préalable. Cela augmente la consommation d'eau et d'énergie. Si nécessaire, sélectionnez un programme avec une phase de prélavage.
- Enlevez les plus gros résidus d'aliments des plats et videz les tasses et les verres avant de les mettre dans l'appareil.
- Faites tremper ou récuriez légèrement la vaisselle contenant des aliments très cuits avant de la placer dans l'appareil.
- Vérifiez que les plats ne se touchent pas dans les paniers ou ne se recouvrent pas les uns les autres. L'eau peut ainsi

atteindre toute la vaisselle et la laver parfaitement.

- Vous pouvez utiliser du détergent, du liquide de rinçage et du sel régénérant séparément, ou des pastilles tout en 1. Suivez les instructions inscrites sur l'emballage.
- Sélectionnez un programme en fonction du type de charge et du degré de saleté.

**ECO** assure l'utilisation la plus efficace de consommation d'eau et d'énergie.

- Pour empêcher la formation de dépôts calcaires à l'intérieur de l'appareil :
  - Remplissez le réservoir de sel régénérant dès que nécessaire.
  - Utilisez le dosage recommandé de détergent et de liquide de rinçage.
  - Assurez-vous que le niveau réglé pour l'adoucisseur d'eau correspond à la dureté de l'eau de votre région.
  - Suivez les instructions du chapitre « **Entretien et nettoyage** ».

## 10.2 Utilisation de sel régénérant, de liquide de rinçage et de produit de lavage

- Utilisez uniquement du sel régénérant, du liquide de rinçage et du produit de lavage conçus pour les lave-vaisselle. D'autres produits peuvent endommager l'appareil.
- Dans les régions où l'eau est dure ou très dure, nous recommandons l'utilisation séparée d'un détergent simple (poudre, gel, pastille, sans fonction supplémentaire), de liquide de rinçage et de sel régénérant pour des résultats de lavage et de séchage optimaux.
- Les tablettes de détergent ne se dissolvent pas complètement durant les programmes courts. Pour éviter que des résidus de produit de lavage ne se déposent sur la vaisselle, nous recommandons d'utiliser des pastilles de détergent avec des programmes longs.
- Utilisez toujours la quantité adéquate de détergent. Un dosage insuffisant de détergent peut entraîner de mauvais résultats de nettoyage et la formation d'une pellicule ou de taches d'eau dure sur les articles. Utiliser trop de détergent avec une eau douce ou adoucie entraîne la présence de résidus de détergent sur les plats. Ajustez la quantité de détergent

en fonction de la dureté de l'eau.

Reportez-vous aux instructions figurant sur l'emballage du produit de lavage.

- Utilisez toujours la quantité adéquate de liquide de rinçage. Un dosage insuffisant du liquide de rinçage diminue les résultats de séchage. Utiliser trop de liquide de rinçage entraîne la formation de couches bleutées sur les articles.
- Assurez-vous que le niveau d'adoucisseur d'eau est correct. Si le niveau est trop élevé, la quantité accrue de sel régénérant dans l'eau peut entraîner la formation de rouille sur les couverts.

## 10.3 Que faire si vous ne voulez plus utiliser de pastilles tout en 1

Avant de commencer à utiliser le produit de lavage, le sel régénérant et le liquide de rinçage séparément, suivez les étapes suivantes :

1. Réglez l'adoucisseur d'eau sur le niveau maximal.
2. Assurez-vous que le réservoir de sel régénérant et le distributeur de liquide de rinçage sont pleins.
3. Lancez le programme le plus court avec une phase de rinçage. N'ajoutez pas de produit de lavage et ne chargez pas les paniers.
4. Lorsque le programme est terminé, réglez l'adoucisseur d'eau en fonction de la dureté de l'eau dans votre région.
5. Ajustez la quantité de liquide de rinçage libérée.

## 10.4 Chargement des paniers

- Utilisez toujours l'espace complet des paniers.
- N'utilisez l'appareil que pour laver des articles adaptés au lave-vaisselle.
- Ne lavez pas dans l'appareil des articles fabriqués en bois, corne, aluminium, étain et cuivre car ils pourraient se fissurer, se déformer, être décolorés ou piqués.
- Ne placez pas dans l'appareil des objets pouvant absorber l'eau (éponges, chiffons de nettoyage).
- Chargez les articles creux (tasses, verres et casseroles) en les retournant.
- Assurez-vous que les objets en verre ne se touchent pas.

- Placez les articles légers dans le panier supérieur. Veillez à ce que les articles ne puissent pas bouger.
- Placez les couverts et les petits articles dans le tiroir à couverts.
- Déplacez le panier supérieur vers le haut à l'aide des poignées pour pouvoir placer les grands récipients dans le panier inférieur.
- Assurez-vous que le bras d'aspersion tourne librement avant de lancer un programme.

## 10.5 Avant de lancer un programme

Avant de lancer le programme sélectionné, assurez-vous que :

- Les filtres sont propres et correctement installés.
- Le bouchon du réservoir de sel régénérant est serré.
- Les bras d'aspersion ne sont pas obstrués.

- Il y a assez de sel régénérant et de liquide de rinçage (sauf si vous utilisez des pastilles tout-en-un).
- La vaisselle est bien positionnée dans les paniers.
- Le programme est adapté au type de vaisselle et au degré de salissure.
- La bonne quantité de détergent est utilisée.

## 10.6 Déchargement des paniers

1. Attendez que la vaisselle refroidisse avant de la retirer de l'appareil. La vaisselle encore chaude est sensible aux chocs.
2. Commencez par décharger le panier inférieur, puis le panier supérieur.



Une fois le programme terminé, il peut rester de l'eau sur les surfaces intérieures de l'appareil.

# 11. ENTRETIEN ET NETTOYAGE



### AVERTISSEMENT!

Avant toute opération d'entretien, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise secteur.



Les filtres sales et les bras d'aspersion obstrués ont un impact négatif sur les résultats de lavage. Contrôlez-les régulièrement et nettoyez-les si nécessaire.

une fois tous les deux mois. Respectez scrupuleusement les instructions figurant sur l'emballage du produit.

- Utilisez le programme de nettoyage automatique pour des résultats de nettoyage optimaux.
- Utiliser régulièrement des programmes de courte durée peut provoquer une accumulation de graisse et de tartre à l'intérieur de l'appareil. Pour éviter cela, lancez un programme long au moins 2 fois par mois.

## 11.1 Nettoyage interne

- Nettoyez l'intérieur de l'appareil avec un chiffon doux et humide.
- N'utilisez pas de produits abrasifs, de tampons à récurer, d'outils tranchants, de produits chimiques agressifs, d'éponges métalliques, ni de solvants.
- Essuyez la porte, y compris le joint en caoutchouc, une fois par semaine.
- Pour maintenir des performances optimales, utilisez un produit de nettoyage conçu pour les lave-vaisselle, au moins

## 11.2 Élimination de corps étrangers

Vérifiez les filtres et le collecteur d'eau après chaque utilisation du lave-vaisselle. Les corps étrangers (par exemple les morceaux de verre, de plastique, les os ou les cure-dents, etc.) réduisent les performances de nettoyage et peuvent endommager la pompe de vidange.

### **ATTENTION!**

Si vous ne pouvez pas retirer les corps étrangers, contactez un service après-vente agréé.

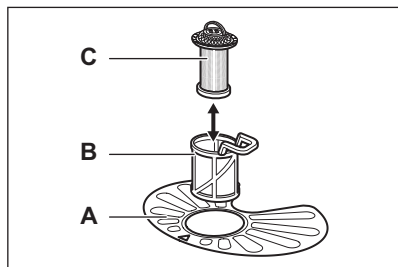
1. Démontez le système de filtres comme indiqué dans ce chapitre.
2. Retirez manuellement tout corps étranger.
3. Remontez les filtres comme indiqué dans ce chapitre.

## 11.3 Nettoyage extérieur

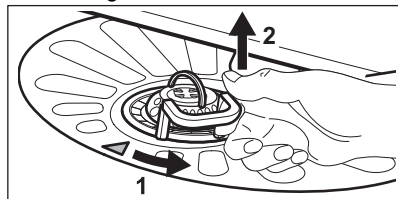
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux humide.
- Utilisez uniquement des produits de lavage neutres.
- N'utilisez pas de produits abrasifs, de tampons à récurer ni de solvants.

## 11.4 Nettoyage des filtres

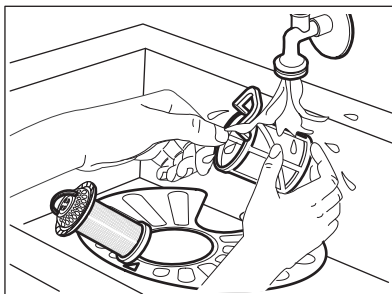
Le système de filtres est composé de 3 parties.



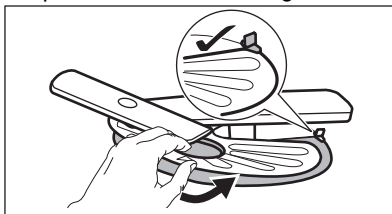
1. Tournez le filtre (B) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et sortez-le.



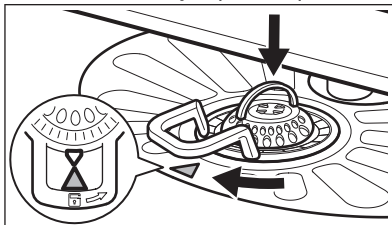
2. Retirez le filtre (C) du filtre (B).
3. Retirez le filtre plat (A).
4. Lavez les filtres.



5. Assurez-vous qu'il ne reste aucun résidu d'aliments ou salissure à l'intérieur ou sur le bord de la cuve.
6. Remettez en place le filtre plat (A). Assurez-vous qu'il est correctement positionné sous les 2 ergots.



7. Remontez les filtres (B) et (C).
8. Remplacez le filtre (B) dans le filtre plat (A). Tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

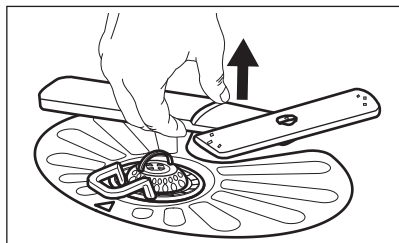


### **ATTENTION!**

Une position incorrecte des filtres peut entraîner des résultats de lavage médiocres et endommager l'appareil.

## 11.5 Nettoyage du bras d'aspersion inférieur

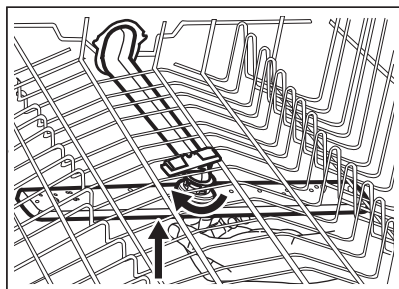
1. Pour retirer le bras d'aspersion inférieur, tirez-le vers le haut.



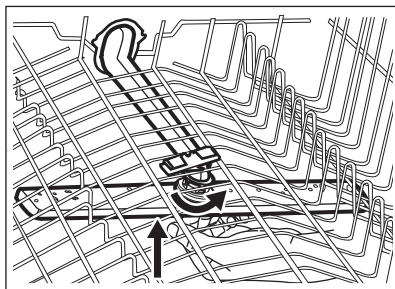
2. Lavez le bras d'aspersion sous l'eau courante. Utilisez un outil pointu comme un cure-dent pour extraire toutes les particules de saleté incrustées dans les orifices. Faites couler de l'eau dans les orifices pour éliminer les particules de saleté se trouvant à l'intérieur.
3. Pour réinstaller le bras d'aspersion, enfoncez-le vers le bas.

### 11.6 Nettoyage du bras d'aspersion supérieur

1. Sortez le panier supérieur.
2. Pour détacher le bras d'aspersion du panier, poussez le bras vers le haut tout en le tournant vers la droite.

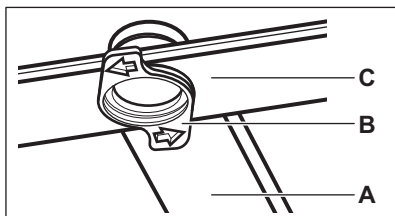


3. Lavez le bras d'aspersion sous l'eau courante. Utilisez un outil pointu comme un cure-dent pour extraire toutes les particules de saleté incrustées dans les orifices. Faites couler de l'eau dans les orifices pour éliminer les particules de saleté se trouvant à l'intérieur.
4. Pour réinstaller le bras d'aspersion, pousser le bras vers le haut tout en le tournant vers la gauche, jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.

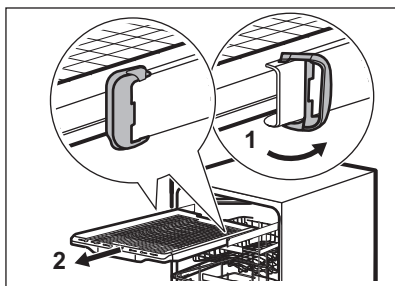


### 11.7 Nettoyage du bras d'aspersion de plafond

Le bras d'aspersion de plafond se trouve sur le plafond de l'appareil. Le bras d'aspersion (C) se trouve dans le tuyau d'alimentation (A) avec la fixation (B).



1. Libérez les butées sur les côtés des rails coulissants du bac à couverts et retirez le bac.



2. Déplacez le panier supérieur vers le niveau inférieur pour atteindre le bras d'aspersion plus facilement.
3. Pour détacher le bras d'aspersion (C) du tuyau d'alimentation (A), tournez la fixation (B) vers la gauche et tirez le bras d'aspersion vers le bas.
4. Lavez le bras d'aspersion sous l'eau courante. Utilisez un outil pointu comme un cure-dent pour extraire toutes les

particules de saleté incrustées dans les orifices. Faites couler de l'eau dans les orifices pour éliminer les particules de saleté se trouvant à l'intérieur.

5. Pour réinstaller le bras d'aspersion (C), insérez la fixation (B) dans le bras d'aspersion et insérez-le dans le tuyau

d'alimentation (A) en le tournant vers la droite. Assurez-vous que la fixation se verrouille correctement dans la bonne position.

6. Réinstallez le bac à couverts sur les rails coulissants et rattachez les butées.

## 12. DÉPANNAGE



### AVERTISSEMENT!

Une mauvaise réparation de l'appareil peut entraîner un danger pour la sécurité de l'utilisateur. Toute réparation doit être effectuée par du personnel qualifié.

La plupart des problèmes peuvent être résolus sans avoir recours au service après-vente agréé.

Reportez-vous au tableau ci-dessous pour obtenir plus d'informations sur les problèmes possibles.

Pour certaines anomalies, l'écran affiche un code d'alarme.

| Problème et code d'alarme                                                             | Cause et solution possibles                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vous ne pouvez pas mettre en fonctionnement l'appareil.                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que la fiche du câble d'alimentation est bien connectée dans la prise de courant.</li> <li>Assurez-vous qu'aucun fusible n'a disjoncté dans la boîte à fusibles.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Le programme ne démarre pas.                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que la porte de l'appareil est fermée.</li> <li>Appuyez sur la touche Départ.</li> <li>Si vous avez sélectionné Démarrage retardé, annulez-le ou attendez la fin du décompte.</li> <li>L'appareil recharge la résine à l'intérieur de l'adoucisseur d'eau. La durée de la procédure est d'environ 5 minutes.</li> </ul>                                                                                                       |
| L'appareil ne se remplit pas d'eau.<br>L'affichage indique <b>i10</b> ou <b>i11</b> . | <ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que l'arrivée d'eau est ouverte.</li> <li>Assurez-vous que la pression de l'alimentation d'eau est suffisante. Pour cela, contactez les autorités locales en charge de l'eau.</li> <li>Assurez-vous que l'arrivée d'eau n'est pas bouchée.</li> <li>Assurez-vous que le filtre du tuyau d'arrivée d'eau n'est pas bouché.</li> <li>Assurez-vous que le tuyau de raccordement ne présente pas de plis ni de coudes.</li> </ul> |
| L'appareil ne vidange pas l'eau.<br>L'affichage indique <b>i20</b> .                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que le siphon n'est pas bouché.</li> <li>Assurez-vous que le système de filtre intérieur n'est pas bouché.</li> <li>Assurez-vous que le tuyau de vidange n'est pas tordu ni plié.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                  |
| Le dispositif anti-inondation est activé.<br>L'affichage indique <b>i30</b> .         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Fermez l'arrivée d'eau.</li> <li>Vérifiez que l'appareil est correctement installé.</li> <li>Assurez-vous que les paniers sont chargés comme indiqué dans le manuel d'utilisation.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                              |

| Problème et code d'alarme                                                                                                                                                              | Cause et solution possibles                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dysfonctionnement du capteur de détection du niveau d'eau.<br>L'affichage indique <b>i41</b> - <b>i44</b> .                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que les filtres sont propres.</li> <li>Mettez à l'arrêt l'appareil et mettez-le de nouveau en fonctionnement.</li> </ul>                                                                                                                                               |
| Dysfonctionnement de la pompe de lavage ou de la pompe de vidange.<br>L'affichage indique <b>i51</b> - <b>i59</b> ou <b>i5A</b> - <b>i5F</b> .                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Mettez à l'arrêt l'appareil et mettez-le de nouveau en fonctionnement.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                   |
| La température de l'eau à l'intérieur de l'appareil est trop élevée ou un dysfonctionnement du capteur de température s'est produit.<br>L'affichage indique <b>i61</b> ou <b>i69</b> . | <ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que la température de l'eau de l'arrivée ne dépasse pas 60 °C.</li> <li>Mettez à l'arrêt l'appareil et mettez-le de nouveau en fonctionnement.</li> </ul>                                                                                                              |
| Dysfonctionnement technique de l'appareil.<br>L'affichage indique <b>iC0</b> ou <b>iC3</b> .                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Mettez à l'arrêt l'appareil et mettez-le de nouveau en fonctionnement.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                   |
| Le niveau d'eau à l'intérieur de l'appareil est trop élevé.<br>L'affichage indique <b>iF1</b> .                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>Mettez à l'arrêt l'appareil et mettez-le de nouveau en fonctionnement.</li> <li>Assurez-vous que les filtres sont propres.</li> <li>Assurez-vous que le tuyau de sortie est installé à la bonne hauteur au-dessus du sol. Reportez-vous aux instructions d'installation.</li> </ul> |
| L'appareil s'arrête et démarre plusieurs fois pendant son fonctionnement.                                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Cela est normal. Cela vous garantit des résultats de lavage optimaux et des économies d'énergie.</li> </ul>                                                                                                                                                                         |
| Le programme dure trop longtemps.                                                                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Si vous avez sélectionné l'option de départ différé, annulez-le ou attendez la fin du décompte.</li> <li>Activer des options peut augmenter la durée du programme.</li> </ul>                                                                                                       |
| La durée du programme affichée est différente de la durée du tableau des valeurs de consommation.                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>La durée des programmes peut changer en fonction de la pression et de la température de l'eau, des variations de l'alimentation électrique, de la quantité de vaisselle chargée, du degré de salissure, ainsi que des options sélectionnées.</li> </ul>                             |
| Le temps restant sur l'affichage augmente et passe presque instantanément à la fin de la durée du programme.                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ce n'est pas un défaut. L'appareil fonctionne correctement.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                              |
| Petite fuite de la porte de l'appareil.                                                                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>L'appareil n'est pas d'aplomb. Desserrez ou serrez les pieds réglables (si disponibles).</li> <li>La porte de l'appareil n'est pas centrée sur la cuve. Réglez le pied arrière (si disponible).</li> </ul>                                                                          |
| La porte de l'appareil est difficile à fermer.                                                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>L'appareil n'est pas d'aplomb. Desserrez ou serrez les pieds réglables (si disponibles).</li> <li>De la vaisselle dépasse des paniers.</li> </ul>                                                                                                                                   |
| La porte de l'appareil s'ouvre pendant le cycle de lavage.                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>La fonction AirDry est activée. Vous pouvez désactiver la fonction. Reportez-vous à Configurations.</li> </ul>                                                                                                                                                                      |
| Cliquetis ou bruits de battement à l'intérieur de l'appareil.                                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>La vaisselle n'est pas correctement rangée dans les paniers. Reportez-vous à la notice de chargement du panier.</li> <li>Assurez-vous que les bras d'aspersion peuvent tourner librement.</li> </ul>                                                                                |

| Problème et code d'alarme                                                        | Cause et solution possibles                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| L'appareil déclenche le disjoncteur.                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>L'intensité est insuffisante pour alimenter simultanément tous les appareils en cours d'utilisation. Vérifiez l'intensité de la prise et la capacité du câble ou mettez à l'arrêt l'un des appareils en cours d'utilisation.</li> <li>Défaut électrique interne de l'appareil. Contactez un service après-vente agréé.</li> </ul> |
| L'appareil est allumé mais ne fonctionne pas.<br>L'affichage indique <b>PF</b> . | <ul style="list-style-type: none"> <li>L'alimentation électrique est hors de la plage de fonctionnement. Le cycle de lavage est temporairement interrompu et reprend automatiquement une fois l'alimentation rétablie.</li> </ul>                                                                                                                                        |
| L'appareil s'éteint en cours de fonctionnement.                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Panne de courant complète. Le cycle de lavage est temporairement interrompu et reprend automatiquement une fois l'alimentation rétablie.</li> </ul>                                                                                                                                                                               |

Après avoir vérifié l'appareil, mettez à l'arrêt l'appareil et mettez-le de nouveau en fonctionnement. Si le problème persiste, contactez un service après-vente agréé.

#### **AVERTISSEMENT!**

Nous vous conseillons de ne pas utiliser l'appareil tant que le problème n'a pas été entièrement résolu. Débranchez l'appareil et ne le rebranchez pas tant que vous n'êtes pas certain qu'il fonctionne correctement.

## 12.1 Les résultats obtenus en matière de lavage et de séchage de la vaisselle sont insuffisants

| Problème                             | Cause et solution possibles                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Résultats de lavage insatisfaisants. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Reportez-vous aux sections Utilisation quotidienne, Conseils et au document de chargement du panier.</li> <li>Utilisez un programme de lavage plus intense.</li> <li>Activez l'option SprayZone pour laver des articles très sales ou avec des taches tenaces.</li> <li>Activez l'option ExtraPower pour améliorer les résultats de lavage du programme sélectionné.</li> <li>Nettoyez les orifices des bras de lavage et les filtres. Reportez-vous à Entretien et nettoyage.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                |
| Résultats de séchage médiocres.      | <ul style="list-style-type: none"> <li>La vaisselle est restée trop longtemps à l'intérieur de l'appareil, porte fermée. Activez AirDry pour régler l'ouverture automatique de la porte et améliorer les performances de séchage.</li> <li>Il n'y a pas de liquide de rinçage ou le dosage n'est pas suffisant. Remplissez le distributeur de liquide de rinçage ou réglez le dosage sur un niveau plus élevé.</li> <li>La qualité du liquide de rinçage peut être la cause.</li> <li>Utilisez toujours du liquide de rinçage, même avec des pastilles tout en 1.</li> <li>Les articles en plastique peuvent avoir besoin d'être séchés à l'aide d'une serviette.</li> <li>Le programme ne possède pas de phase de séchage. Reportez-vous au tableau des programmes.</li> </ul> |

| Problème                                                                                         | Cause et solution possibles                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Les verres et la vaisselle présentent des rayures blanchâtres ou des couches bleuâtres.          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Le niveau de liquide de rinçage libérée est trop haut. Réduisez le dosage.</li> <li>La quantité de produit de lavage est excessive.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Il y a des taches et des traces d'eau sèche sur les verres et la vaisselle.                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>La quantité de liquide de rinçage libérée n'est pas suffisante. Augmentez le dosage.</li> <li>La qualité du liquide de rinçage peut être la cause.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| L'intérieur de l'appareil est humide.                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ce n'est pas un défaut de l'appareil. De l'humidité se condense sur les parois de l'appareil.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Mousse inhabituelle en cours de lavage.                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Utilisez uniquement des produits de lavage spécialement conçus pour les lave-vaisselle.</li> <li>Utilisez un produit de lavage d'un autre fabricant.</li> <li>Ne pré-rincez pas les plats sous l'eau courante.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Traces de rouille sur les couverts.                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Il y a trop de sel dans l'eau utilisée pour le lavage. Reportez-vous au réglage de l'adoucisseur d'eau.</li> <li>Des couverts en argent et en acier inoxydable ont été placés ensemble. Évitez de placer des couverts en argent et en acier inoxydable les uns à côté des autres.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Il y a des résidus de détergent dans le distributeur de produit de lavage à la fin du programme. | <ul style="list-style-type: none"> <li>La pastille de détergent est restée coincée dans le distributeur et n'a donc pas été entièrement éliminée par l'eau.</li> <li>L'eau ne peut pas laver le produit de lavage du distributeur. Assurez-vous que les bras d'aspersion ne sont pas bloqués ou obstrués.</li> <li>Assurez-vous que les articles dans les paniers n'entravent pas l'ouverture du couvercle du distributeur de produit de lavage.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Odeurs à l'intérieur de l'appareil.                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Reportez-vous au chapitre Entretien et nettoyage.</li> <li>Démarrez le programme  avec un agent détartrant ou un produit de nettoyage conçu pour les lave-vaisselle.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Dépôts calcaires sur la vaisselle, dans la cuve et sur la partie intérieure de la porte.         | <ul style="list-style-type: none"> <li>Le niveau de sel régénérant est bas, vérifiez le voyant de remplissage.</li> <li>Le bouchon du réservoir de sel régénérant est desserré.</li> <li>L'eau de votre arrivée est dure. Reportez-vous au réglage de l'adoucisseur d'eau.</li> <li>Utilisez du sel régénérant et sélectionner la régénération de l'eau même si vous utilisez des pastilles tout-en-un. Reportez-vous au réglage de l'adoucisseur d'eau.</li> <li>Démarrez le programme  avec un détartrant conçu pour les lave-vaisselle.</li> <li>Si des dépôts de tartre persistent, nettoyez l'appareil avec les détergents adaptés.</li> <li>Testez différents produits de lavage.</li> <li>Contactez le fabricant du produit de lavage.</li> </ul> |

| Problème                                 | Cause et solution possibles                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vaisselle ternie, décolorée ou ébréchée. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que seuls des articles lavables au lave-vaisselle sont lavés dans l'appareil.</li> <li>Chargez et déchargez le panier avec précautions. Reportez-vous au document de chargement du panier.</li> <li>Placez les articles délicats dans le panier supérieur.</li> <li>Activez l'option GlassCare pour garantir un soin spécial aux verres et à la vaisselle délicate.</li> </ul> |

Reportez-vous aux sections Avant la première utilisation, Utilisation quotidienne ou Conseils pour d'autres causes possibles.

## 13. DONNÉES TECHNIQUES

|                                      |                                             |                       |
|--------------------------------------|---------------------------------------------|-----------------------|
| Dimensions                           | Largeur / hauteur / profondeur (mm)         | 596 / 818 - 898 / 575 |
| Branchement électrique <sup>1)</sup> | Tension (V)                                 | 220 - 240             |
|                                      | Fréquence (Hz)                              | 50                    |
| Pression de l'arrivée d'eau          | Min. / max. MPa (bar)                       | 0.05 (0.5) / 1 (10)   |
| Arrivée d'eau                        | Eau froide ou eau chaude (°C) <sup>2)</sup> | min. 5 - max. 60      |
| Capacité                             | Configurations du nombre de couverts        | 15                    |

<sup>1)</sup> Reportez-vous à la plaque signalétique pour d'autres valeurs.

<sup>2)</sup> Si l'eau chaude est produite à partir de sources d'énergie respectueuses de l'environnement (par exemple des panneaux solaires), utilisez une arrivée d'eau chaude afin de réduire la consommation d'énergie.

### 13.1 Lien vers la base de données EPREL de l'UE

Le code QR présent sur l'étiquette énergétique fournie avec l'appareil contient un lien Web permettant d'enregistrer cet appareil dans la base de données EPREL de l'UE. Conservez l'étiquette énergétique à titre de référence avec la notice d'utilisation et tous les autres documents fournis avec cet appareil.

Il est également possible de trouver les mêmes informations liées à la performance du produit dans la base de données EU EPREL à l'aide du lien <https://eprel.ec.europa.eu> avec le nom du modèle et le numéro de produit se trouvant sur la plaque signalétique de l'appareil. Reportez-vous au chapitre « Description du produit ».

## 14. EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matériaux portant le symbole . Déposez les emballages dans les conteneurs prévus à cet effet. Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité, recyclez vos produits électriques et électroniques. Ne jetez pas les appareils

portant le symbole  avec les ordures ménagères. Emmenez un tel produit dans votre centre local de recyclage ou contactez vos services municipaux.

**FR** Concerne la France uniquement :



**FR**

Cet appareil,  
ses accessoires  
et cordons  
se recyclent

REPRISE  
À LA LIVRAISON



OU

À DÉPOSER  
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER  
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



**FR**





